



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 November 1998

Russian
Original: English

**Десятый Конгресс Организации Объединенных
Наций по предупреждению преступности
и обращению с правонарушителями**
Вена, 10-17 апреля 2000 года

**Доклад Азиатско-тихоокеанского регионального
подготовительного совещания к десятому Конгрессу
Организации Объединенных Наций по предупреждению
преступности и обращению с правонарушителями,
проведенного в Бангкоке 2-4 ноября 1998 года**

Содержание

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
I. Введение	1-4	3
II. Рекомендации	5-35	4
III. Участники и организация работы	36	7
A. Сроки и место проведения Совещания	36	7
B. Участники	37	7
C. Открытие Совещания	38	7
D. Выборы должностных лиц	39	7
E. Утверждение повестки дня и организация работы	40-41	7
IV. Рассмотрение четырех основных пунктов предварительной повестки дня десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями ...	42-56	8
Тема I. Укрепление законности и упрочение системы уголовного правосудия	43-44	8
Тема II. Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью: новые вызовы в XXI веке	45-48	9

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
Тема III. Эффективное предупреждение преступности: в ногу с новейшими достижениями	49-52	10
Тема IV. Правонарушители и жертвы: ответственность и справедливость в процессе отправления правосудия	53-56	11
V. Рассмотрение тем четырех семинаров-практикумов, которые должны быть проведены в рамках десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями	57-61	11
A. Семинар-практикум по вопросу о борьбе с коррупцией	58	12
B. Семинар по вопросу о преступлениях, связанных с использованием компьютерных сетей	59	12
C. Семинар-практикум по вопросу об участии общин в предупреждении преступности	60	12
D. Семинар по вопросу о женщинах в системе уголовного правосудия	61	12
Приложения		
I. Список участников		13
II. Перечень документов		16

I. Введение

1. В своей резолюции 1998/13 от 28 июля 1998 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять проект резолюции под названием "Подготовка к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями". Согласно этому проекту резолюции, Ассамблея примет постановление о том, чтобы провести десятый Конгресс в Вене с 10 по 17 апреля 2000 года. Кроме того, Ассамблея примет решение о том, что темой десятого Конгресса будет "Преступность и правосудие: ответы на вызовы XXI века". Ассамблея утвердит предварительную повестку дня десятого Конгресса, которая будет включать следующие четыре основных пункта:

- a) укрепление законности и упрочение системы уголовного правосудия;
- b) международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью: новые вызовы в XXI веке;
- c) эффективное предупреждение преступности: в ногу с новейшими достижениями;
- d) правонарушители и жертвы: ответственность и справедливость в процессе отправления правосудия.

2. В этом же проекте резолюции Генеральная Ассамблея одобрит программу работы десятого Конгресса, в том числе проведение четырех ориентированных на практические действия технических семинаров-практикумов по следующим темам: борьба с коррупцией; преступления, связанные с использованием компьютерных сетей; участие общин в предупреждении преступности; и женщины в системе уголовного правосудия.

3. В этом же проекте резолюции Ассамблея обратится к десятому Конгрессу с просьбой разработать единую декларацию, содержащую его рекомендации по различным основным пунктам его повестки дня. Кроме того, она обратится с просьбой к Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее восьмой сессии подготовить проект декларации для представления десятому Конгрессу с учетом результатов, достигнутых на региональных подготовительных совещаниях к десятому Конгрессу, а также обратится с настоятельным призывом к региональным подготовительным совещаниям обсудить основные пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов десятого Конгресса и представить ориентированные на принятие конкретных мер рекомендации, которые послужат основой для проекта декларации, который будет рассмотрен Комиссией.

4. Соответственно, Азиатско-тихоокеанское региональное подготовительное совещание к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями обсудило основные пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов десятого Конгресса и сформулировало рекомендации, которые должны быть рассмотрены в качестве составных элементов проекта декларации, который должен быть представлен восьмой сессией Комиссии десятому Конгрессу. Совещание проводило свою работу на основе руководства для дискуссии для региональных подготовительных совещаний (A/CONF.187/PM.1), которое использовалось в качестве аннотированной повестки дня, и руководства для дискуссии на семинарах-практикумах, вспомогательных совещаниях, симпозиумах и выставках, которые должны быть проведены в рамках десятого Конгресса (A/CONF.187/PM.1/Add.1).

II. Рекомендации

5. Совещание постановило, что ориентированные на принятие конкретных мер рекомендации, изложенные ниже и отражающие взгляды государств Азиатско-тихоокеанского региона, должны быть рассмотрены Комиссией в ходе подготовки проекта декларации для предоставления десятому Конгрессу. Совещание подчеркнуло, что эти рекомендации потребуют принятия совместных действий на всех уровнях в целях содействия активному всемирному поощрению политики и процедур в области уголовного правосудия, направленных на обеспечение социальной справедливости, уважения человеческого достоинства, свободы, равенства и безопасности. Эти рекомендации потребуют мер со стороны следующих партнеров и участников, а также признания их соответствующих ролей и вкладов: правительств; национальных, региональных, межрегиональных и международных учреждений; межправительственных и неправительственных организаций; и различных секторов гражданского общества, включая средства массовой информации и частный сектор.

Тема I. Укрепление законности и упрочение системы уголовного правосудия

6. Следует принять меры по укреплению систем уголовного правосудия, в случае необходимости, за счет обращения за помощью и предоставления такой помощи, поскольку функционирование систем уголовного правосудия вносит вклад в обеспечение устойчивого развития, социальной стабильности, повышения качества жизни, демократии и уважения прав человека. В случае необходимости, в этих целях следует обращаться за помощью и предоставлять ее.

7. Следует увеличить ресурсы, выделяемые на предоставление помощи в целях укрепления законности в развивающихся странах и в обществах, переживших конфликты; при этом следует исходить из признания того, что таким странам и обществам остро требуется техническая помощь и другие формы поддержки для реформирования или укрепления их систем их уголовного правосудия.

8. Более пристальное внимание следует уделять укреплению законности и упрочению систем уголовного правосудия в островных государствах, экономика которых в значительной степени зависит от туризма, с учетом необходимости в совершенствовании пограничного контроля в целях пресечения контрабанды различных незаконных товаров.

9. На национальном уровне на цели укрепления законности и системы уголовного правосудия следует, по мере необходимости, выделять более значительные финансовые и кадровые ресурсы.

Тема II. Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью: новые вызовы в XXI веке

10. Следует предпринять дополнительные усилия по разработке конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, в том числе резолюции 52/85 Ассамблеи от 12 декабря 1997 года.

11. Следует изучить вопрос о надлежащих средствах для выявления и пресечения новых форм транснациональной преступности, связанных со злоупотреблением информационной технологией, такими как мошенничество при помощи электронной аппаратуры, незаконное перемещение и утаивание средств посредством применения такой аппаратуры и преступления, совершаемые посредством использования компьютерных сетей или направленные на подрыв функционирования таких сетей.

12. Следует разработать законодательство и политику, направленные на решение вопросов защиты конфиденциальности компьютерных данных и другой информации, в том числе в связи с вопросами трансграничных потоков данных. Следует рассмотреть вопросы сотрудничества правоохранительных органов

в деле расследования преступлений, связанных с использованием компьютеров, и преследования за такие преступления, а также укрепить такое сотрудничество.

13. Следует предпринять шаги по развитию различных форм двусторонней и многосторонней правовой помощи по уголовным делам, в том числе по использованию типовых договоров о выдаче и взаимной помощи, разработанных с учетом конкретных потребностей региона Азии и Тихого океана и аналогичных типовым договорам, разработанным Азиатским фондом по предупреждению преступности, а также развивать обмен информацией относительно различных форм транснациональной преступности.

14. Следует по-прежнему предпринимать усилия по разработке практических мер борьбы с отмыванием денег. Следует разработать механизмы для обмена данными, другой информацией и опытом в целях обеспечения более четкого выявления подозрительных финансовых сделок, а также обеспечения прозрачности в отношении таких сделок и отчетности при решении связанных с ними вопросов.

15. Следует укреплять совместные связи и практические механизмы для борьбы с терроризмом на национальном или международном уровне.

16. Следует изучить вопрос о соответствующих средствах и механизмах для предупреждения экономической преступности и борьбы с ней, в том числе об эффективных правилах для фондовых и товарных бирж, коммерческих предприятий и банков, особенно в свете экономического спада, с тем чтобы пресечь злоупотребление финансовыми учреждениями и финансовыми инструментами для получения незаконной прибыли частными лицами.

Тема III. Эффективное предупреждение преступности: в ногу с новейшими достижениями

17. Следует принять меры по обеспечению того, чтобы усилия по предупреждению преступности и системы уголовного правосудия шли в ногу с технологическим прогрессом и иными нововведениями с учетом того, что различные виды преступности требуют различных мер, направленных на их предупреждение.

18. Поддержку культурных и религиозных ценностей и укрепление роли семьи в качестве базовой ячейки общества следует признать в качестве основных показателей оценки эффективности мер по предупреждению преступности.

19. Меры, направленные на предупреждение ксенофобии и расовой ненависти, следует укреплять за счет содействия терпимости, совместному существованию нескольких культур и программам образования в интересах предупреждения ксенофобии, а также за счет принятия в необходимых случаях соответствующего законодательства.

20. Следует уделить внимание воздействию региональных конфликтов на усилия в области предупреждения преступности, поскольку такие конфликты могут подорвать общественную безопасность в соседних государствах в результате контролируемого притока беженцев (и их последующей виктимизации), а также притока огнестрельного оружия, наркотиков и других незаконных товаров.

21. Следует признать, что параллельно с учетом новых рассчитанных на краткосрочную перспективу решений в области предупреждения преступности для обеспечения долгосрочного успеха стратегий по предупреждению преступности жизненно необходимо принимать меры, направленные на ликвидацию нищеты, недостаточного образования, безработицы и социальной несправедливости.

22. Следует предпринять усилия, направленные на создание, в случае необходимости, структур социального обеспечения в качестве средства предупреждения совершения преступных деяний людьми, столкнувшимися с трудностями финансового и экономического кризиса.

23. В работе по совершенствованию предупреждения преступности с помощью использования достижений технического прогресса следует на постоянной основе признавать важность предупреждения преступности и нарушений общественного порядка с помощью общин, школ и семей.

24. С учетом соответствующих правил, руководящих принципов и международно-правовых документов Организации Объединенных Наций, касающихся правосудия в отношении несовершеннолетних и подростковой преступности, следует продолжить работу по созданию специальных систем правосудия в отношении несовершеннолетних, а также реабилитационных центров для несовершеннолетних правонарушителей.

25. Следует поощрять развитие взаимодействия между научно-исследовательскими учреждениями и правоохранительными органами в деле применения новых стратегий и методик предупреждения преступности при одновременном укреплении работы по предупреждению рецидивизма.

Тема IV. Правонарушители и жертвы: ответственность и справедливость в процессе отправления правосудия

26. Следует продолжить усилия по разработке такой политики в области уголовного правосудия, которая основывалась бы на применении мер, не связанных с уголовным преследованием и тюремным заключением, с тем чтобы облегчить излишние страдания лиц, находящихся в предварительном заключении, и осужденных правонарушителей, содействовать их реинтеграции в общество и сократить расходы, связанные с содержанием правонарушителей в заключении.

27. Следует активизировать разработку стратегий и программ, направленных на решение проблем, вызванных быстрым расширением злоупотребления веществами.

28. Следует уделять неослабное внимание вопросам сокращения виктимизации детей и молодежи, а также преступности среди несовершеннолетних.

29. Следует разработать или усовершенствовать просветительские программы, направленные на общество в целом, с тем чтобы повысить информированность общественности относительно процессуальных аспектов системы уголовного правосудия и прав жертв и правонарушителей в этой системе.

30. Следует предпринять шаги по предоставлению жертвам преступлений информации относительно хода преследования по соответствующим уголовным делам, не нанося при этом ущерба конфиденциальности в вопросах, связанных с защитой частной жизни, или следственной тайне.

31. Следует разрабатывать, в том числе на международном уровне, механизмы предоставления возмещения жертвам, особенно в контексте виктимизации, связанной с транснациональной преступностью.

32. Следует расширить сферу применения мер реституционного правосудия, в том числе посредничества, примирения и возмещения причиненного жертвам преступлений ущерба, с тем чтобы подобные меры могли применяться на самых различных уровнях, как в рамках системы уголовного правосудия, так и без ее задействования.

33. Следует разрабатывать новые механизмы для обмена опытом и информацией относительно наиболее удачных практических решений в области реституционного правосудия.

34. Следует поддержать усилия общин по повышению их роли в программах реституционного правосудия.

35. Следует собирать и анализировать учитывающие гендерные аспекты данные, касающиеся систем уголовного правосудия, с тем чтобы содействовать более глубокому пониманию соответствующих проблем, связанных с положением женщин, со стороны лиц, ответственных за выработку политики, а также содействовать, на основе учета вопросов справедливости и эффективности, повышению роли женщин в юридических профессиях.

III. Участники и организация работы

A. Сроки и место проведения Совещания

36. Совещание было проведено в Бангкоке со 2 по 4 ноября 1998 года.

B. Участники

37. В работе Совещания приняли участие представители и эксперты из государств - членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), а также наблюдатели от государств - членов Организации Объединенных Наций, органов Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Список участников содержится в приложении I.

C. Открытие Совещания

38. Совещание открыл представитель Исполнительного секретаря ЭСКАТО. К участникам Совещания также обратился Генеральный прокурор Таиланда, Сухарт Траипразит.

D. Выборы должностных лиц

39. Совещание путем аккламации избрало следующих должностных лиц:

Председатель: Мохаммад Хассан Фадайфард (Исламская Республика Иран)

Заместитель Председателя: Ховенсито Р. Суньо (Филиппины)

Покладчик: Крис Миней (Австралия)

E. Утверждение повестки дня и организация работы

40. Совещание утвердило следующую повестку дня:

1. Выборы должностных лиц

2. Утверждение повестки дня и организация работы

3. Рассмотрение четырех основных пунктов предварительной повестки дня десятого Конгресса Организации Объединенных Наций:

a) укрепление законности и упрочение системы уголовного правосудия;

b) международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью: новые вызовы в XXI веке;

- c) эффективное предупреждение преступности: в ногу с новейшими достижениями;
 - d) правонарушители и жертвы: ответственность и справедливость в процессе отправления правосудия
4. Рассмотрение тем четырех семинаров-практикумов, которые должны быть проведены в рамках десятого Конгресса:
- a) борьба с коррупцией;
 - b) преступления, связанные с использованием компьютерных сетей;
 - c) участие общин в предупреждении преступности;
 - d) женщины в системе уголовного правосудия
5. Рассмотрение рекомендаций, которые должны лечь в основу проекта декларации, который должен быть представлен Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее восьмой сессии на рассмотрение десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
6. Утверждение рекомендаций
7. Рассмотрение и утверждение доклада Совещания
8. Закрытие Совещания.
41. При рассмотрении вопроса об организации работы Совещание приняло решение о том, что участники проведут свободный обмен мнениями по тем проблемам, в которых они являются специалистами, и что принятые заключения не будут ограничивать право представленных на Совещании государств выступать на более позднем этапе с дальнейшими замечаниями и разъяснениями.

IV. Рассмотрение четырех основных пунктов предварительной повестки дня десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

42. Участники выразили общую поддержку предложению о том, что работа десятого Конгресса была сконцентрирована на рассмотрении четырех основных пунктов повестки дня и четырех тем семинаров-практикумов. Было указано, что десятый Конгресс явится уникальным форумом, на котором министры, высшие должностные лица и лица, ответственные за принятие решений, смогут обменяться мнениями и опытом, определить новые области, требующие международного сотрудничества с учетом изменяющихся тенденций в области преступности и появления новых форм преступлений, особенно в том, что касается транснациональной организованной преступности, и разработать соответствующие стратегии, а также скоординировать их осуществление. Было высказано мнение о том, что для максимальной эффективности декларации, которая должна быть принята десятым Конгрессом, необходимо, чтобы она была краткой и целенаправленной.

Тема I. Укрепление законности и упрочение системы уголовного правосудия

43. Участники отметили, что во многих странах системы уголовного правосудия столкнулись с новыми трудностями в результате таких многочисленных произошедших в последнее время в мире изменений, как

новые социально-экономические реальности, технологический прогресс, экономические кризисы и спады, открытые рынки и свобода торговли, демократизация, институциональные реформы, привлечение более пристального внимания к вопросам уважения и защиты прав человека, стремление к введению надлежащих методов управления и появление новых форм преступности. В силу этого важно проводить тщательные периодические обзоры эффективности функционирования систем уголовного правосудия. Это имеет жизненно важное значение как с точки зрения морали, так и с точки зрения социально-экономического развития. Такие обзоры должны вести к осуществлению реформ и модернизации судебных систем, в том числе в вопросах предоставления в распоряжение персонала системы уголовной юстиции надлежащих материальных ресурсов и обеспечения его должной подготовки, что позволит избежать затягивания работы по проведению следствия, выдвижению обвинения и судебному разбирательству. Кроме того, необходимо уделять внимание вопросам обращения с правонарушителями, их реабилитации и создания более гуманных условий в тюрьмах, в том числе рассмотреть вопрос о различных мерах наказания, альтернативных тюремному заключению, с тем чтобы смягчить проблему переполненности тюрем. В числе других приоритетных проблем было указано на следующие: предупреждение коррупции, в том числе в среде сотрудников аппарата уголовной юстиции; беспристрастность обвинения; и независимость судебной власти. В качестве важного фактора улучшения отношений между системой уголовного правосудия и обществом в целом было также упомянуто об информационно-пропагандистской работе.

44. Участники подчеркнули жизненную важность технического сотрудничества. У многих стран региона Азии и Тихого океана отсутствуют необходимые ресурсы, и им требуется обширная помощь. В качестве первоочередных задач было указано на модернизацию устаревших уголовных кодексов, на реорганизацию национальных организаций или министерств и на обеспечение учебных курсов и необходимого оборудования для сотрудников систем уголовного правосудия и сил полиции, причем в качестве соответствующего примера были приведены программы подготовки кадров, организованные Азиатским фондом по предупреждению преступности. Призывы к осуществлению новых или расширенных проектов должны быть поддержаны необходимыми финансовыми ресурсами, которые должны быть выделены более значительным числом государств, а не только немногочисленными основными донорами. Такая помощь должна предоставляться без каких-либо условий, а соответствующие проекты должны определяться экспертами на основе учета технических аспектов. Организации Объединенных Наций следует более широко выполнять функции "моста" в том, что касается предоставления помощи. Участники отметили успешное предоставление помощи странам Центральной и Восточной Европы с переходной экономикой. Было указано, что более пристальное внимание следует уделять предоставлению помощи странам региона Азии и Тихого океана.

Тема II. Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью: новые вызовы в XXI веке

45. Отметив, что глобализация и технологический прогресс привели к появлению новых форм преступности, особенно транснациональной организованной преступности, участники высоко оценили прогресс в работе над конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая проводится в соответствии с резолюцией 52/85 Генеральной Ассамблеи. Эта конвенция должна охватывать различные формы транснациональной организованной преступности и должна предусматривать эффективные меры по борьбе с ними. Некоторые участники указали, что в конвенцию может быть включен примерный перечень преступлений, охватываемых понятием транснациональная организованная преступность. Совещание выразило мнение о необходимости более эффективных мер борьбы против терроризма. Совещание отметило желательность использования различных видов двусторонней и многосторонней правовой помощи по уголовным делам, в том числе использования типовых договоров о выдаче и взаимной правовой помощи, учитывающих особенности региона Азии и Тихого океана, как это делается, например, в типовых договорах, содержащихся в Сизуокской декларации, принятой Азиатским фондом по предупреждению преступности (E/CN.15/1998/NGO/1), а также желательность обмена информацией относительно различных форм преступности.

46. Была подчеркнута необходимость в содействии выдаче в отношениях между государствами, не имеющими двусторонних договоров о выдаче. Некоторые участники выразили мнение о жизненной важности закрепления возможности выдачи в отсутствие договора в национальном законодательстве. В этой связи важнейшее значение будет иметь концепция взаимности. Даже в тех странах, конституции которых запрещают выдачу граждан, следует рассмотреть вопрос о возможности исключений применительно к тяжкими формам транснациональной преступности.

47. Было указано, что в мерах по борьбе с транснациональной организованной преступностью, в том числе в связи с соответствующими инструментами, которые будут предложены в конвенции, следует учитывать технологические новшества, облегчающие оказание правовой помощи. Достижения технологического прогресса, особенно те, которые могут быть использованы в ходе разбирательства уголовных дел, должны помочь компенсировать использование плодов технологического прогресса преступными сетями; в противном случае обычные методы будут все более и более неэффективными в борьбе с подобными преступлениями. К числу таких достижений технологического прогресса относятся видеосвязь, использование электронной почты и другие виды применения компьютеров, доступ к информации, хранящейся в базе данных как внутри страны, так и за ее пределами, а также шифрование и расшифровка данных. Важнейшую роль в этих вопросах будет играть международное сотрудничество. В качестве одной из важнейших задач в области борьбы с транснациональной организованной преступностью было указано на борьбу с незаконным оборотом наркотиков.

48. Было указано, что следует рассмотреть вопрос о разработке конвенции по вопросу о ликвидации источников финансирования терроризма.

Тема III. Эффективное предупреждение преступности: в ногу с новейшими достижениями

49. Участники отметили, что эффективные меры по предупреждению традиционных и новых форм преступности по-прежнему являются одной из первоочередных задач для большинства стран региона. Поступательное движение в ногу с новейшими достижениями имеет жизненно важное значение, особенно с учетом недавних социально-экономических и политических изменений на национальном, региональном и глобальном уровнях, которые привели к появлению новых аспектов преступности, несмотря на наличие многочисленных национальных и международных правовых документов, посвященных предупреждению преступности. Были подчеркнуты связи между эффективным предупреждением преступности и эффективным функционированием систем уголовного правосудия. Участники обратили внимание на важнейшую роль социальных аспектов предупреждения преступности, в том числе на ликвидацию нищеты, образование, занятость, программы реституционного правосудия, наделение жертв надлежащими правами, восстановление семейных и общественных ценностей и необходимость уделения первоочередного внимания правосудию в отношении несовершеннолетних. Было сочтено необходимым вновь подчеркнуть важность различных вопросов, связанных с правосудием в отношении несовершеннолетних и подростковой преступностью, а также предоставления технической помощи в деле создания системы судов по делам несовершеннолетних и реабилитационных центров для несовершеннолетних правонарушителей.

50. Было сочтено необходимым подчеркнуть тот факт, что технологический прогресс в деле предупреждения преступности должен идти в ногу с социальным прогрессом. Кроме того, было указано, что правительствам в их усилиях по совершенствованию предупреждения преступности с помощью достижений технологического прогресса необходимо неослабно признавать важность предупреждения преступности и нарушений общественного порядка с помощью общин, школ и семей.

51. Был отмечен рост числа случаев проявления расизма и ксенофобии. Было сочтено необходимым укрепить меры, направленные на предупреждение ксенофобии и расовой ненависти, за счет поощрения терпимости, совместного существования нескольких культур и программ образования в интересах предупреждения ксенофобии, а также принятия в необходимых случаях соответствующего законодательства,

причем такая работа может также включать учреждение специализированных органов для решения подобных вопросов и вопросов, связанных с мигрантами и иностранцами. Была подчеркнута необходимость в усилении работы по предупреждению экономических преступлений. Также подчеркивалась важность разработки практических мер, в том числе мер в области образования, для борьбы с отмыванием денег. Было предложено обсудить на десятом Конгрессе последствия региональных конфликтов для предупреждения преступности, поскольку эта проблема вызывает большую озабоченность у стран региона. Кроме того, внимание было обращено на то воздействие, которое окажет проблема, связанная с возможными сбоями в функционировании компьютерной техники в связи с наступлением 2000 года, на возникновение судебных споров и возможную перегрузку систем уголовного правосудия делами, обусловленными этой проблемой.

52. Было подчеркнуто, что предупреждение преступности охватывает два аспекта: практические меры, направленные на всю преступность в целом во всех ее формах, и специальные меры предупреждения, направленные на решение вопросов, связанных с конкретными формами преступности. Была подчеркнута важность проведения параллельной работы в этих областях.

Тема IV. Правонарушители и жертвы: ответственность и справедливость в процессе отправления правосудия

53. Участники отметили, что страны региона по-прежнему сталкиваются с широким диапазоном привычных и новых проблем, связанных с обращением с правонарушителями и жертвами преступности. Необходимо уделять надлежащее внимание разработке программ по реабилитации правонарушителей, в том числе несовершеннолетних правонарушителей, и реинтеграции их в общество.

54. Участники подчеркнули важность содействия практике исправления нарушителей без направления их в исправительные заведения. Был отмечен большой интерес, проявляемый к новому подходу, связанному с реституционным правосудием. Участники указали на преимущества этого подхода, такие, как воссоздание общественной гармонии, сокращение расходов на содержание исправительных заведений, сокращение переполненности тюрем и реинтеграцию правонарушителей в общество. Было обращено внимание на применяемые после вынесения судебного решения меры, не связанные с тюремным заключением, а также на вопросы посредничества и примирения. Было отмечено, что на десятом Конгрессе особое внимание следует уделить типовым видам практики и обмену опытом в этих областях, а также разработать руководящие принципы и критерии для практики реституционного правосудия.

55. Была подчеркнута важность проблемы защиты прав и интересов жертв. Системы уголовного правосудия должны предоставлять жертвам адекватную информацию относительно хода преследования по соответствующим уголовным делам, не нанося при этом ущерба конфиденциальности или следственной тайне.

56. Была высказана определенная обеспокоенность в отношении того, что если круг охватываемых этой темой вопросов не будет обоснованно ограничен, то обсуждения по пункту о правонарушителях и жертвах будут носить слишком широкий характер.

V. Рассмотрение тем четырех семинаров-практикумов, которые должны быть проведены в рамках десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

57. Участники подчеркнули актуальность тематики и практическую важность проведения четырех семинаров-практикумов в рамках десятого Конгресса.

A. Борьба с коррупцией

58. Участники отметили своевременность и важность проведения семинара-практикума по борьбе с коррупцией, учитывая важнейшее значение предупреждения коррупции и многочисленные международные инициативы в этой области. Они высоко оценили роль Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, который в документе зала заседаний (A/CONF.187/RPM/CRP.2) проинформировал Совецание о прогрессе в ходе подготовки этого семинара-практикума.

B. Преступления, связанные с использованием компьютерных сетей

59. Была высказана высокая оценка ведущей роли, которую играет Азиатский и дальневосточный институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в подготовке семинара-практикума по преступлениям, связанным с использованием компьютерных сетей - т.е. по вопросам новой и приобретающей все более широкое распространение области преступности, которая будет вызывать большие сложности в XXI веке. Было отмечено, что на этом семинаре-практикуме могут быть также рассмотрены соответствующие аспекты проблемы, связанной с возможными сбоями в функционировании компьютерной техники в результате наступления 2000 года. Совецание высоко оценило доклад совещания по преступлениям, связанным с использованием компьютерных сетей (A/CONF.187/RPM/CRP.3), представленный Азиатским и дальневосточным институтом.

C. Участие общин в предупреждении преступности

60. Многие участники подчеркнули актуальность проведения семинара по вопросу об участии общин в предупреждении преступности и высказались в поддержку роли расположенного в Монреале Международного центра по предупреждению преступности, особенно проводимой им обширной научно-исследовательской и иной работы. Было предложено рассмотреть на семинаре-практикуме, в том числе, следующие вопросы: демонстрация типовых проектов, связанных с основанными на привлечении общин комплексными мерами предупреждения преступности, наделением жертв соответствующими правами и реституционным правосудием, при уделении первоочередного внимания вопросам реинтеграции жертв и правонарушителей в общество; и роль общин в борьбе с употреблением наркотиков и наркоманией. На семинаре-практикуме следует также рассмотреть роль местных и общенациональных правительств в содействии участию общин в предупреждении преступности, причем следует попытаться привлечь внимание к важности таких аспектов, как укрепление семей, предупреждение насилия в семьях и необходимость уделения первоочередного внимания молодежи, сталкивающейся с опасностью вовлечения в преступность. Участники отметили, что Центр уже открыл доступ через сеть "Интернет" к своей базе данных по наиболее успешному практическому опыту в деле предупреждения преступности на уровне общин.

D. Женщины в системе уголовного правосудия

61. Совецание отметило, что семинар-практикум по вопросу о женщинах в системе уголовного правосудия должен охватывать такие элементы, как женская преступность, обращение с женщинами-правонарушительницами, женщины как жертвы преступлений и женщины как практические работники. Совецание рассмотрело проект плана по подготовке семинара-практикума, представленный Европейским институтом по предупреждению преступности и борьбе с ней, ассоциированным с Организацией Объединенных Наций (A/CONF.187/RPM/CRP.1). Совецание высказало предложение о том, чтобы результаты работы этого семинара-практикума были в большей мере сориентированы на вопросы технического сотрудничества.

Приложение I

Список участников

Региональные члены и ассоциированные члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

Австралия	Chris Meaney, Assistant Secretary, International Branch, Criminal Law Division, Attorney-General's Department David Nockels, Embassy of Australia, Bangkok
Бангладеш	Hanif Iqbal, Minister, Embassy of Bangladesh, Bangkok
Бруней- Даруссалам	Mohammad Yusree Junaidi, Legal Counsel, Attorney General's Chambers
Китай	Liu Yang, Deputy Minister, Ministry of Justice Guo Jian'an, Deputy Director-General, Institute of Crime Prevention, Ministry of Justice, Adviser Diao Mingsheng, First Secretary, Department of International Organizations and Conferences, Ministry of Foreign Affairs Bai Ping, Deputy Division Director, Foreign Affairs Department, Ministry of Justice
Корейская Народно- Демократическая Республика	W. Sok Yon, Counsellor, Embassy of the Democratic People's Republic Republic of Korea(Bangkok)
Фиджи	Alipate Qetaki, Permanent Secretary of Justice
Франция	Yves Delabrousse, Attaché de Police à Singapore Lionel Guillon, Embassy of France, Bangkok Christian Baudouin, Embassy of France, Bangkok
Индия	P. R. Chauhan, Second Secretary, Embassy of India, Bangkok
Индонезия	Romli Atmasasmita, Director General, Law Affairs, Ministry of Justice Kistha Eddy Sembiring, Embassy of Indonesia, Bangkok
Иран (Исламская Республика)	Mohammad Hassan Fadacifard, Director-General, Department of International Social Affairs, Ministry of Foreign Affairs Abdol-Reza Ghofrani, Embassy of the Islamic Republic of Iran, Bangkok
Япония	Keisuke Senta, Attorney, Criminal Affairs Bureau, Ministry of Justice Itaru Nakamura, First Secretary, Embassy of Japan, Bangkok Kuniaki Ishioka, First Secretary, Embassy of Japan, Bangkok Kazuo Watanabe, Assistant Director, First International Affairs Division, International Affairs Department, National Police Agency
Кирибати	Kamaua Tirae, Superintendent of Police

Лаосская Народно-Демократическая Республика	Khampheng Sundara, Legal Advisor, Ministry of Justice, Representative of the Ministry of Justice to the Lao National Committee for Drug Control and Supervision
Мальдивские Острова	Abdul Shukoor Abdullah, Lieutenant Colonel, Commissioner of the Narcotics Control Board
Нидерланды	Robert Bosscher, Counsellor, Permanent Representative to the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific Sunee Sakaorat, Programme Assistant
Новая Зеландия	Bronwyn Mary Somerville, Director, Crime Prevention Unit, Department of the Prime Minister and Cabinet
Папуа-Новая Гвинея	William Liebert, Father, Director General, National Narcotics Bureau Matthew Nelson, Deputy Director General
Филиппины	Jovencito R. Zuño, Chief State Prosecutor, Department of Justice Leslie Gatan, Chargé d'affaires, a.i., Embassy of Philippines, Bangkok Modesta P. Villabos, Attaché, Embassy of Philippines, Bangkok M. R. Rivera, Embassy of Philippines, Bangkok
Республика Корея	Chae Jung-sug, Director, Fourth Prosecution Division, Ministry of Justice, Head of Delegation Kim Ki-joo, Second Secretary, Embassy of the Republic of Korea, Bangkok Min Su-hong, Senior Researcher, Korea Institute of Criminology
ТАИЛАНД	Suchart Traiprasit, Attorney General Kampee Kaucharern, Director General, International Affairs Department, Office of the Attorney General Trakul Winitmaiypak, Executive Director, International Affairs Department, Office of the Attorney General Wanchai Roujanavong, Senior Expert State Attorney, International Affairs Department, Office of the Attorney General Sirisak Tiyapan, Expert State Attorney, Legal Counsel Department, Office of the Attorney General Chanchao Chaiyanukij, Senior State Attorney, Thailand Criminal Law Institute Somjai Kesomsiricharoen, Senior State Attorney, International Affairs Department, Office of the Attorney General Jumpon Phansumrit, Senior State Attorney, Legal Counsel Department, Office of the Attorney General Bovonsak Tavipatana, Chief Judge, working as Deputy Secretary General, Office of Judicial Affairs, Ministry of Justice Peem Thongsunti, Judge, working as Assistant Permanent Secretary, Ministry of Justice Sittipong Tanyapongpruch, Judge, working as Deputy Secretary-General, Office of Judicial Affairs, Ministry of Justice Somboon Prasponetr, Deputy Director General, Department of Corrections, Ministry of Interior Nathée Chitsawang, Senior Expert in Penology, Department of Corrections, Ministry of Interior

- Rak Siksamat, Director of Penology Bureau, Department of Corrections, Ministry of Interior
 Kobkiat Kasivivat, Director of Planning, Department of Corrections, Ministry of Interior
 Vitaya Suriyawong, Director, Correction Staff Training Institute, Department of Corrections, Ministry of Interior
 Krit Kraichitti, Director, Department of Treaties and Legal Affairs, Ministry of Foreign Affairs
 Voradet Viravakin, Counsellor, Department of Treaties and Legal Affairs, Ministry of Foreign Affairs
 Natenapa Kongsri, First Secretary, Department of International Organizations, Ministry of Foreign Affairs
 Rutt Chumdermpadetsuk, Third Secretary, Department of Treaties and Legal Affairs, Ministry of Foreign Affairs
- Турция** Esra Dogan, Third Secretary, Embassy of Turkey (Bangkok)
- Соединенные Штаты Америки** Peter Loverde, Field Project Coordinator, Narcotics Affairs Section, Consulate General of the United States of America (Chiang Mai, Thailand)
- Узбекистан** P. Aliev, Consul General (Bangkok)
- Наблюдатели**
- Австрия** Christian Hasenbichler, Embassy of Austria, Bangkok
- Секретариат Организации Объединенных Наций**
 Управление по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Отделения Организации Объединенных Наций в Вене
- Органы и ассоциированные институты Организации Объединенных Наций**
 Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, Азиатский и дальневосточный институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
- Неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**
 Организация "Международная амнистия", Азиатский фонд по предупреждению преступности, Международный совет женщин, Международная федерация женщин-предпринимателей и женщин-специалистов
- Другие организации**
 Японская федерация ассоциаций адвокатов
- Эксперты**
 Yumi Komiya, Probation Officer, Tokyo Probation Office

Приложение II

Перечень документов

Основные документы

- A/CONF.187/PM.1 Руководство для дискуссии для региональных подготовительных совещаний к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
- A/CONF.187/PM.1/Add.1 Руководство для дискуссии на семинарах-практикумах, вспомогательных совещаниях, симпозиумах и выставках, которые должны быть проведены в рамках десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
- A/CONF.187/RPM/CRP.1 Workshop on women in the criminal justice system: draft plan for the preparation of the workshop, submitted by the European Institute for Crime Prevention and Control, affiliated with the United Nations
- A/CONF.187/RPM/CRP.2 The Tenth Congress workshop on combating corruption, submitted by the United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute
- A/CONF.187/RPM/CRP.3 Report of the expert meeting on crimes related to the computer network, submitted by the Asia and Far East Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders
- A/CONF.187/RPM.1/L.1 Проект доклада: введение
- A/CONF.187/RPM.1/L.2 Проект доклада: участники и организация работы
- A/CONF.187/RPM.1/L.3 Проект доклада: участники и организация работы; приложения
- A/CONF.187/RPM.1/L.4 Проект доклада: рассмотрение четырех основных пунктов предварительной повестки дня десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и тем четырех семинаров-практикумов, которые должны быть проведены в рамках десятого Конгресса

Справочные документы

- A/CONF.169/16/Rev.1 Доклад девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
- E/1998/30 и Согг.1 Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее седьмой сессии

- E/CN.15/1998/2 Доклад Генерального секретаря о ходе подготовки к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
- E/CN.15/1998/5 Доклад совещания межсессионной межправительственной группы экспертов открытого состава для разработки предварительного проекта возможной всеобъемлющей международной конвенции против организованной транснациональной преступности, состоявшегося в Варшаве 2-6 февраля 1998 года
- E/CN.15/1998/6/Add.1 Рекомендации Регионального семинара на уровне министров стран Африки по организованной транснациональной преступности и коррупции, состоявшегося в Дакаре 21-23 июля 1997 года
- E/CN.15/1998/6/Add.2 Доклад Регионального семинара на уровне министров стран Азии по организованной транснациональной преступности и коррупции, состоявшегося в Маниле 23-25 марта 1998 года
- E/CN.15/1997/2 и Согг.1 Доклад Генерального секретаря о подготовке к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
и Add.1
- E/CN.15/1996/15 Доклад Генерального секретаря о предложениях по подготовке к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
-

10

11

This archiving project is a collaborative effort between the United Nations Office on Drugs and Crime and the American Society of Criminology, Division of International Criminology. Any comments or questions should be directed to Cindy J. Smith at cjsmithphd@comcast.net or Emil Wandzilak at emil.wandzilak@unodc.org.

